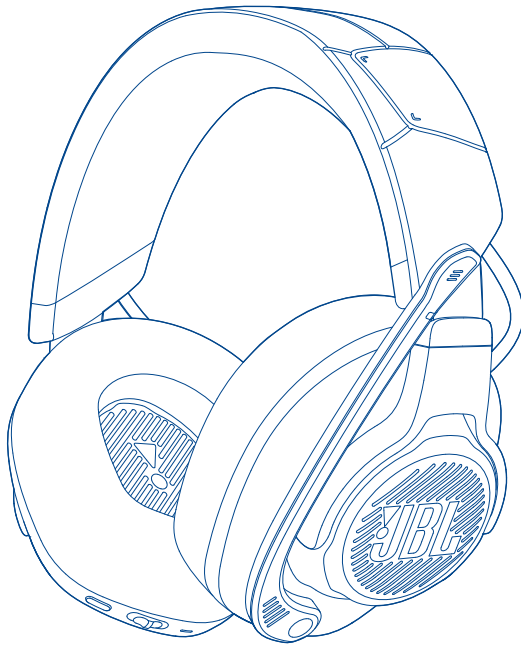




# JBL QUANTUM 910P CONSOLE WIRELESS



MANUAL DEL PROPIETARIO

# TABLA DE CONTENIDO

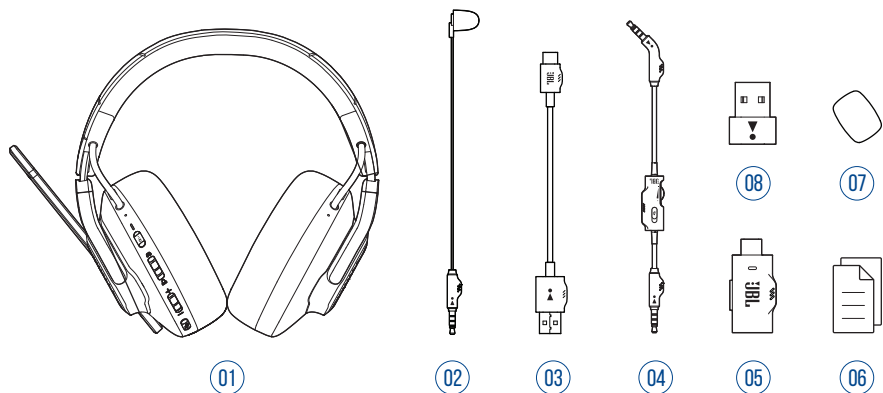
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>1</b>
<b>QUÉ HAY EN EL ENVASE .....</b>	<b>2</b>
<b>DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO.....</b>	<b>3</b>
Controles en los auriculares.....	3
Controles del adaptador inalámbrico USB 2,4 GHz .....	5
Controles en el cable de audio de 3,5 mm .....	6
<b>PRIMEROS PASOS .....</b>	<b>7</b>
Cargar los auriculares.....	7
Llevar los auriculares .....	8
Encendido.....	9
Configuración por primera vez (PC solamente).....	9
<b>USAR LOS AURICULARES .....</b>	<b>11</b>
Con conexión de audio de 3,5 mm .....	11
Con conexión inalámbrica 2,4 GHz .....	12
Con Bluetooth (conexión secundaria) .....	14
<b>ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO .....</b>	<b>16</b>
<b>LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>18</b>
<b>LICENCIA.....</b>	<b>21</b>

# INTRODUCCIÓN

¡Felicidades por tu compra! Este manual contiene información sobre los auriculares para juegos JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS. Te animamos a dedicar unos minutos a leer este manual, en el que se describe el producto y se incluyen instrucciones paso a paso para ayudarte a montar el producto y empezar a utilizarlo. Es necesario leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

Si tienes alguna duda sobre estos productos, su instalación o su funcionamiento, ponte en contacto con tu distribuidor o con su servicio de atención al cliente, o visítanos en [www.JBLQuantum.com](http://www.JBLQuantum.com)

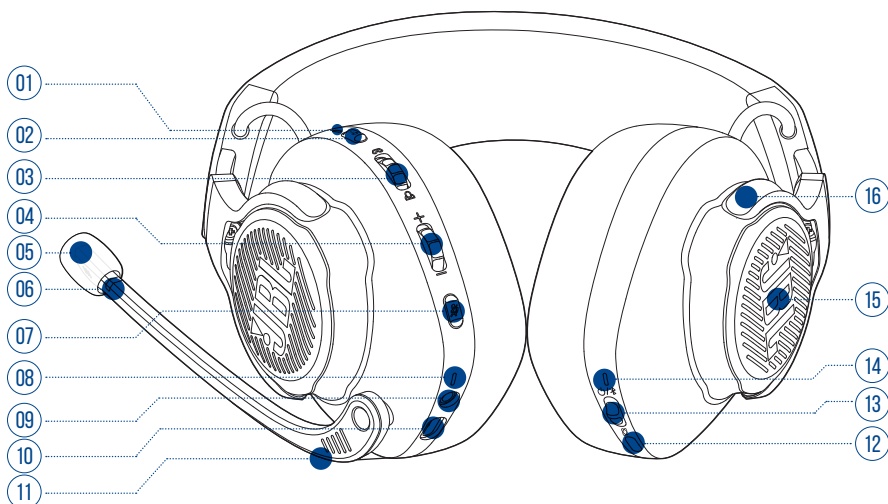
# QUÉ HAY EN EL ENVASE



- 01 Auriculares JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS
- 02 Micrófono de calibración
- 03 Cable de carga USB (USB-A a USB-C)
- 04 Cable de audio de 3,5 mm
- 05 Adaptador USB inalámbrico 2,4 GHz (USB-C)
- 06 Guía de inicio rápido, tarjeta de garantía y hoja de seguridad
- 07 Filtro anti-viento para el micrófono de varilla
- 08 Adaptador USB-C a USB-A

# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

## CONTROLES EN LOS AURICULARES



### 01 LED ANC\*/TalkThru\*\*

- Se ilumina cuando la función de cancelación activa del ruido (ANC) está activada.
- Parpadea rápidamente cuando la función TalkThru está activada.

### 02 Botón

- Púlsalo brevemente para activar o desactivar la función de cancelación activa del ruido (ANC).
- Manténlo pulsado durante 2 segundos para encender o apagar la función TalkThru.

### 03 Dial

- Ajusta el equilibrio entre el volumen del sonido del chat y el del sonido del juego.

### 04 Dial Volumen +/-

- Ajusta el volumen de los auriculares.

**05 Espuma paravientos desmontable**

**06 LED de micrófono silenciado/activado**

- Se ilumina al silenciar el micrófono.

**07 Botón **

- Púlsalo para silenciar o reactivar el micrófono.
- Mantenlo pulsado durante 5 segundos para encender o apagar la luz RGB.

**08 LED de carga**

- Indica el estado de carga y de la batería.

**09 Conector de audio de tipo jack de 3,5 mm**

**10 Puerto USB-C**

**11 Micrófono de varilla Voice Focus**

- Dóblalo hacia arriba para silenciarlo o hacia abajo para reactivarlo.

**12 Botón **

- Púlsalo para cambiar entre desactivado (predeterminado), sonido espacial y el sonido espacial con seguimiento de la cabeza.
- Mantenlo pulsado durante 2 segundos para comenzar el centrado del seguimiento de la cabeza.

**13  /  control deslizante**

- Deslízalo hacia arriba para encender el auricular y comenzar al modo de emparejamiento de 2,4 GHz o deslízalo hacia abajo para apagarlo.
- Desliza hacia arriba y mantén pulsado durante 2 segundos para acceder al modo de emparejamiento de Bluetooth.

**14 LED de estado (encendido/2,4 GHz/Bluetooth)**

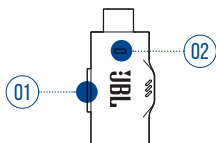
**15 Zonas de iluminación RGB**

**16 Copa auricular plegable en plano**

**\*ANC (Cancelación activa del ruido):** Experimenta la inmersión total mientras juegas suprimiendo todo el ruido a tu alrededor.

**\*\* TalkThru:** En modo TalkThru, puedes mantener conversaciones con naturalidad sin quitarte los auriculares.

## CONTROLES DEL ADAPTADOR INALÁMBRICO USB 2,4 GHz



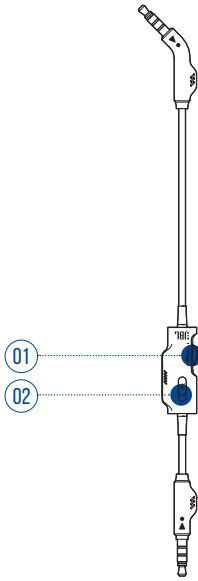
### 01 Botón CONNECT

- Manténlo pulsado durante 5 segundos para acceder al modo de emparejamiento de 2,4 GHz.

### 02 LED

- Indica el estado de la conexión inalámbrica 2,4 GHz.

# CONTROLES EN EL CABLE DE AUDIO DE 3,5 MM



## 01 Dial de volumen

- Ajusta el volumen de los auriculares cuando se utiliza la conexión de audio de 3,5 mm.

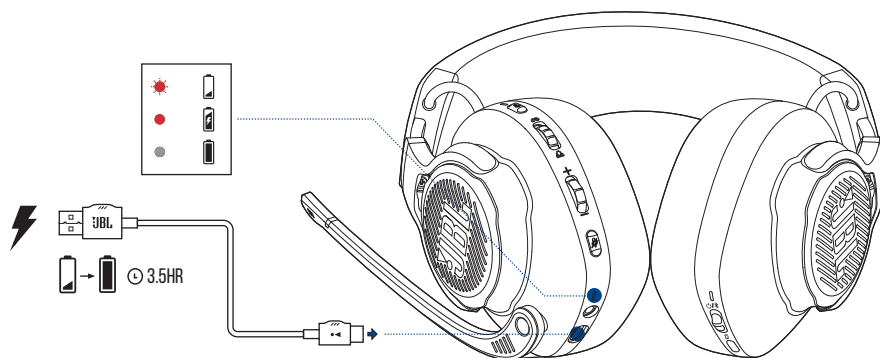
## 02 Control deslizante

- Deslízalo para silenciar o reactivar el micrófono cuando utilices la conexión de audio de 3,5 mm.



# PRIMEROS PASOS

## CARGAR LOS AURICULARES

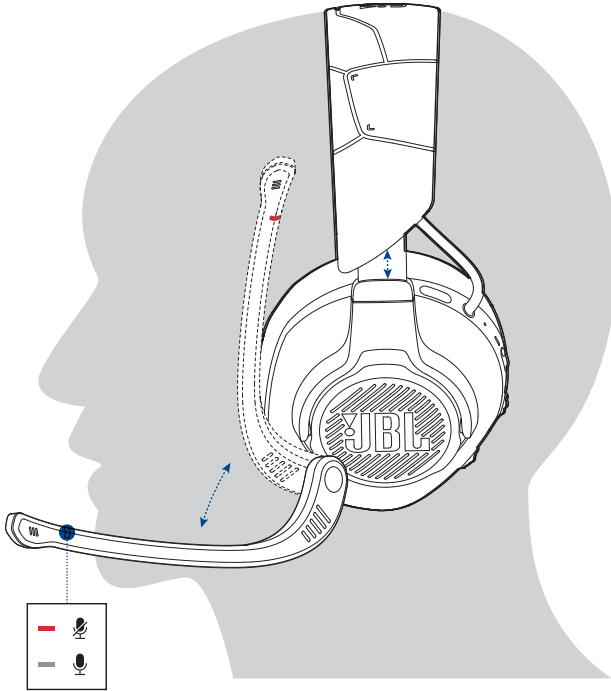


Antes de usarlos, carga totalmente los auriculares mediante el cable de carga de USB A a USB C.

### CONSEJOS:

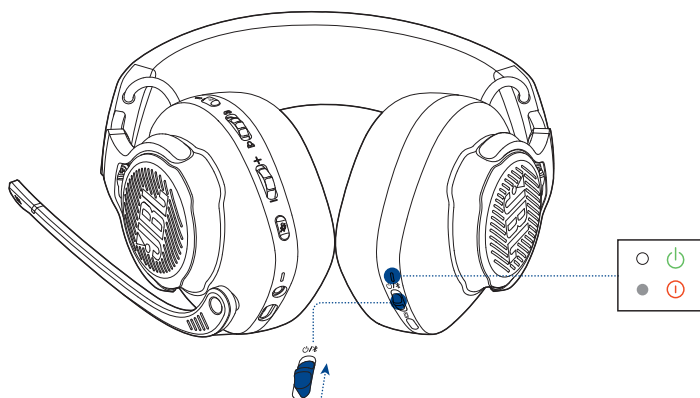
- se tardan unas 3,5 horas en cargar los auriculares totalmente.
- También puedes cargar los auriculares mediante un cable de carga de USB C a USB C (no suministrado).

# LLEVAR LOS AURICULARES



1. Coloca el lado marcado con una **L** en el oído izquierdo y el lado marcado con una **R** en el derecho.
2. Ajusta las almohadillas auriculares y la diadema como te resulte cómodo.
3. Ajusta el micrófono según sea necesario.

## ENCENDIDO



- Desliza el interruptor de alimentación hacia arriba para encender los auriculares.  
↳ El LED de estado se ilumina en color blanco fijo al encenderlos.
- Deslízalo hacia abajo para apagarlos.

## CONFIGURACIÓN POR PRIMERA VEZ (PC SOLAMENTE)

Descarga **JBL QuantumENGINE** de [jblquantum.com/engine](https://jblquantum.com/engine) para acceder a todas las funciones de los auriculares JBL Quantum, desde la calibración de los auriculares al ajuste del audio 3D a tu audición, crear efectos personalizados de iluminación RGB o determinar cómo funciona la retroalimentación del micrófono de varilla.

## REQUISITOS DE SOFTWARE

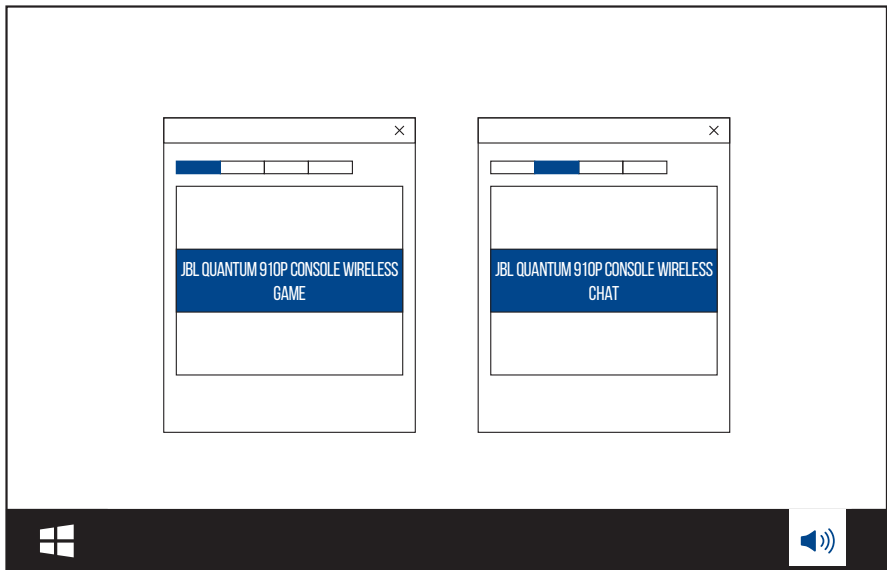
Plataforma: Windows 10 (solo versión de 64 bits) / Windows 11

500 MB de espacio libre en el disco duro para la instalación

### CONSEJOS:

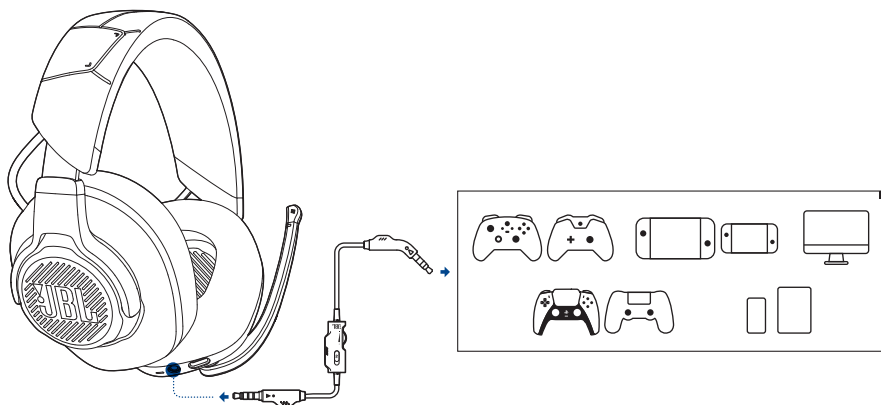
- JBL QuantumSPHERE 360 solo están disponibles en Windows. Es necesario instalar software.
- JBL QuantumSPATIAL 360 disponible en PlayStation (PS4/PS5) y Nintendo Switch.

1. Conecta los auriculares a tu PC mediante la conexión inalámbrica USB 2,4 GHz (consulta "[Con conexión inalámbrica 2,4 GHz](#)").
2. Ve a "**Sound Settings**" (Ajustes de sonido) -> "**Sound Control Panel**" (Panel de control de sonido).
3. En "**Playback**" (Reproducción), resalta "**JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS GAME**" y selecciona "**Set Default**" (Establecer predeterminado) -> "**Default Device**" (Dispositivo predeterminado).
4. Resalta "**JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS CHAT**" y selecciona "**Set Default**" (Establecer predeterminado) -> "**Default Communication Device**" (Dispositivo de comunicación predeterminado).
5. En "**Recording**" (Grabación), resalta "**JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS CHAT**" y selecciona "**Set Default**" (Establecer predeterminado) -> "**Default Device**" (Dispositivo predeterminado).
6. En tu aplicación de chat, selecciona "**JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS CHAT**" como dispositivo de audio predeterminado.
7. Sigue las instrucciones en pantalla para personalizar los ajustes de sonido.



# USAR LOS AURICULARES

## CON CONEXIÓN DE AUDIO DE 3,5 MM



1. Conecta el conector negro a los auriculares.
2. Conecta el conector naranja al conector de tipo jack de 3,5 mm para auriculares del PC, Mac, móvil o dispositivo de consola de juegos.

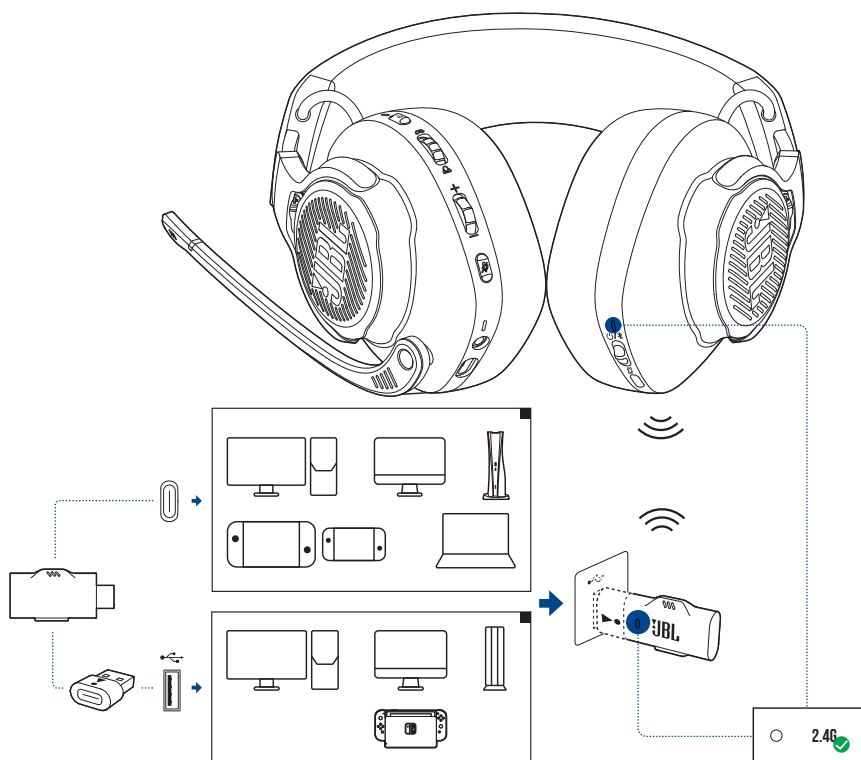
### Funcionamiento básico

Controles	Funcionamiento
Dial de volumen del cable de audio de 3,5 mm	Ajusta el volumen maestro.
🔇 Control deslizante del cable de audio de 3,5 mm	Deslízalo para silenciar o reactivar el micrófono.

### NOTA:

- El LED de micrófono silenciado/activo, el botón 🔇, el dial 🔊 y las zonas de iluminación RGB de los auriculares no funcionan cuando se utiliza la conexión de audio de 3,5 mm.







## CON CONEXIÓN INALÁMBRICA 2,4 GHz



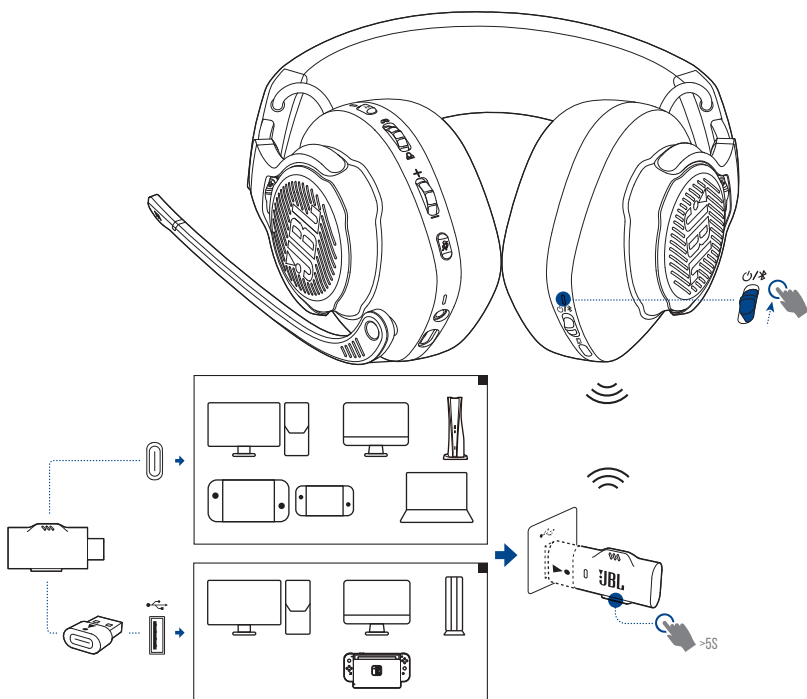
1. Conecta el adaptador USB inalámbrico de 2,4 GHz en un puerto USB-C del PC, Mac, computadora portátil, consola PS5 o controlador de Nintendo Switch™.
  - Con el adaptador USB-C a USB-A, puedes conectar el adaptador USB a un puerto USB-A del PC, Mac, equipo de escritorio, consola PS4/PS5 o consola Nintendo Switch™.
2. Enciende los auriculares. Se emparejarán y se conectarán con el adaptador automáticamente.

### Funcionamiento básico

Controles	Funcionamiento
Dial de volumen	Ajusta el volumen maestro.

Controles	Funcionamiento
	Gíralo hacia  para aumentar el volumen del juego.
	Gíralo hacia  para aumentar el volumen del chat.
 Botón	Púlsalo para silenciar o reactivar el micrófono. Mantenlo pulsado durante 5 segundos para encender o apagar la luz RGB.
Botón 	Púlsalo brevemente para activar o desactivar la función de cancelación activa del ruido (ANC). Mantenlo pulsado durante 2 segundos para encender o apagar la función TalkThru.

## PARA EMPAREJAR MANUALMENTE

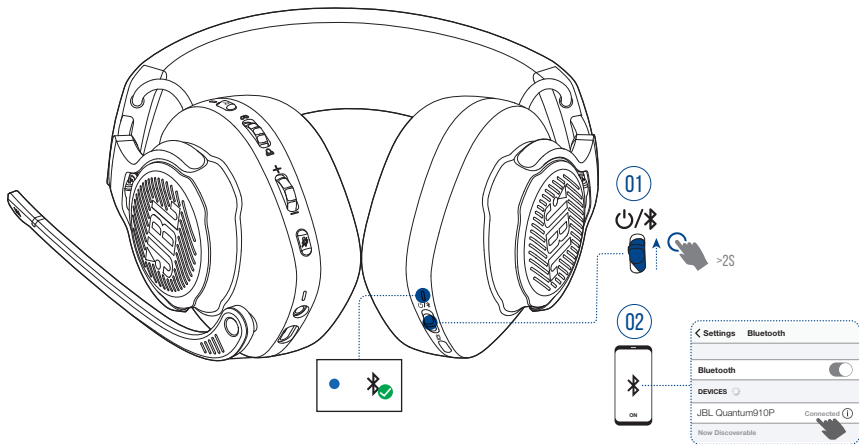


1. En el auricular, desliza el interruptor de encendido hacia arriba para encenderlo y comenzar al modo de emparejamiento de 2,4 GHz.
2. En el adaptador USB inalámbrico 2,4 GHz, mantén pulsado **CONNECT** durante 5 segundos hasta que el LED parpadee rápidamente en color blanco.  
↳ Tanto el LED de los auriculares como el adaptador se iluminan en color blanco fijo en cuanto se establece la conexión correctamente.


### CONSEJOS:

- Los auriculares se apagan automáticamente al cabo de 10 minutos de inactividad.
- El LED el adaptador se pone en modo de conexión (parpadeante lentamente) después de desconectarse los auriculares.
- No se garantiza la compatibilidad total con todos los puertos USB.

## CON BLUETOOTH (CONEXIÓN SECUNDARIA)



Con esta función, puedes conectar el teléfono móvil a los auriculares mientras juegas a juegos, para que no tengas que preocuparte por perderte alguna llamada importante.


1. En los auriculares, mueve el control deslizante  hacia arriba y mantenlo pulsado por 2 segundos para acceder al modo de emparejamiento de Bluetooth.  
↳ El LED de estado parpadea rápidamente (emparejamiento).



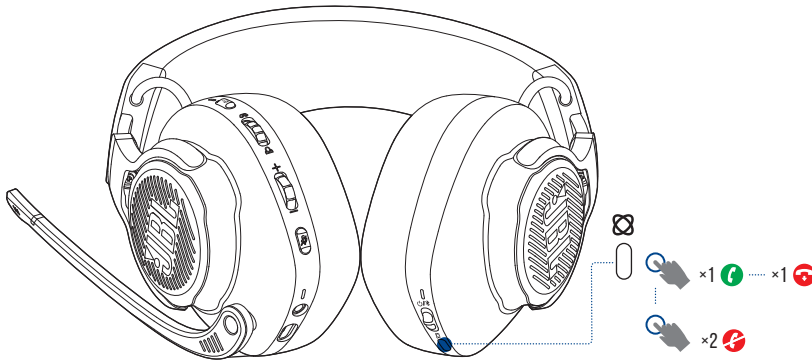
2. Activa Bluetooth en el teléfono móvil y selecciona "JBL Quantum910P" en "Devices" (Dispositivos).

↳ El LED de estado parpadea lentamente (conectando) y, a continuación, se ilumina en color azul fijo (conectado).



### NOTA:

- La próxima vez que enciendas los auriculares, mueve el control deslizante  hacia arriba volver a conectar el teléfono móvil a los auriculares.

## CONTROLAR LAS LLAMADAS



### Cuando hay una llamada entrante:

- Pulsa  una vez para responderla.
- Pulsa  dos veces para rechazarla.

### Durante una llamada:

- Pulsa  una vez para colgar.

### CONSEJO:

- utiliza los controles de volumen del dispositivo conectado mediante Bluetooth para ajustar el volumen.

# ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Modelo: QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS
- Tamaño de la unidad: Unidades dinámicas de 50 mm
- Respuesta en frecuencias (pasivo): 20 Hz - 40 kHz
- Respuesta en frecuencias (activo): 20 Hz - 20 kHz
- Respuesta del micrófono en frecuencias: 100 Hz - 8 kHz
- Potencia máxima de entrada: 30 mW
- Sensibilidad: 111 dB SPL/1 mW
- SPL máximo: 93 dB
- Sensibilidad del micrófono: -38 dBV/Pa a 1 kHz
- Impedancia: 32 ohm
- Potencia del transmisor inalámbrico de 2,4 GHz: <13 dBm
- Modulación inalámbrica 2,4 GHz: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK
- Frecuencia portadora inalámbrica 2,4 GHz: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Potencia del transmisor Bluetooth: <13 dBm
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Versión del perfil de Bluetooth: A2DP v1.3, HFP v1.8
- Versión Bluetooth: BT Core v5.2
- Tipo de batería: Batería de ion-litio (3,7 V, 1300 mAh)
- Alimentación: 5 V  $\rightleftharpoons$  2 A
- Tiempo de carga: 3,5 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT+2,4 GHz activados y la función de cancelación activa del ruido (ANC) más la iluminación RGB desactivadas: hasta 34 horas
- Tiempo de conversación con BT+2,4 GHz activados y la función de cancelación activa del ruido (ANC) más la iluminación RGB desactivadas: hasta 38 horas

- Tiempo de reproducción de música solo con 2,4 GHz activado y la función de cancelación activa del ruido (ANC) más la iluminación RGB desactivadas: hasta 39 horas
- Tiempo de conversación solo con 2,4 GHz activado y la función de cancelación activa del ruido (ANC) más la iluminación RGB desactivadas: hasta 44 horas
- Tiempo de reproducción de música solo con BT activada y la función de cancelación activa del ruido (ANC) más la iluminación RGB desactivadas: hasta 45 horas
- Tiempo de conversación solo con BT activado y la función de cancelación activa del ruido (ANC) más la iluminación RGB desactivadas: hasta 47 horas
- Patrón de captación del micrófono: Unidireccional
- Peso: 420 g

**NOTA:**

- El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

# LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surge algún problema al utilizar el producto, comprueba los puntos siguientes antes de solicitar una reparación.

## NO HAY ALIMENTACIÓN

- Los auriculares se apagan automáticamente al cabo de 10 minutos de inactividad. Vuelve a encender los auriculares.
- Recarga los auriculares (consulta ["Cargar los auriculares"](#)).

## NO FUE POSIBLE EL EMPAREJAMIENTO MEDIANTE 2,4 GHz ENTRE LOS AURICULARES Y EL ADAPTADOR USB INALÁMBRICO 2,4 GHz

- Acerca los auriculares al adaptador. Si el problema persiste, vuelve a emparejar los auriculares con el adaptador manualmente (consulta ["Para emparejar manualmente"](#)).

## NO HA SIDO POSIBLE EL EMPAREJAMIENTO MEDIANTE BLUETOOTH

- Comprueba que la función Bluetooth esté activada en el dispositivo que vayas a conectar con los auriculares.
- Acerca el dispositivo a los auriculares.
- Los auriculares están conectados con otro dispositivo mediante Bluetooth. Desconecta el otro dispositivo y repite los procedimientos de emparejamiento. (consulta ["Con Bluetooth \(conexión secundaria\)"](#)).

## NO HAY SONIDO O EL SONIDO ES DEFICIENTE

- Comprueba que hayas seleccionado **JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS GAME** como dispositivo predeterminado en los ajustes de sonido de juegos del PC o Mac o de la consola de juegos.
- Ajusta el volumen en el PC, Mac o dispositivo de consola de juegos.
- Comprueba el ajuste de equilibrio entre el sonido del juego y del chat en el PC si solo utilizas el audio de un juego o del chat.
- Comprueba que la cancelación activa del ruido (ANC) está activada mientras la función TalkThru está desactivada.
- Si utilizas los auriculares cerca de un dispositivo con USB 3.0, puedes experimentar una degradación evidente de la calidad del sonido. No se trata de un funcionamiento incorrecto. Utiliza una base USB de extensión para mantener el adaptador lo más alejado posible del puerto USB 3.0.

### Con conexión inalámbrica 2,4 GHz:

- Comprueba que el adaptador inalámbrico 2,4 GHz y los auriculares estén emparejados y bien conectados.
- Los puertos USB de algunas consolas de juegos pueden ser incompatibles con JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS. No se trata de un funcionamiento incorrecto.

### Con conexión de audio de 3,5 mm:

- Comprueba que el cable de audio de 3,5 mm esté conectado firmemente.

### Con conexión Bluetooth:

- El control de volumen de los auriculares no funciona para el dispositivo conectado mediante Bluetooth. No se trata de un funcionamiento incorrecto.
- Mantente lejos de fuentes de interferencias de radio como microondas o routers inalámbricos.

## MIS COMPAÑEROS DE EQUIPO NO PUEDEN ESCUCHAR MI VOZ

- Comprueba que hayas seleccionado **JBL QUANTUM910P CONSOLE WIRELESS CHAT** como dispositivo predeterminado en los ajustes de sonido de chat del PC o Mac o de la consola de juegos.
- Comprueba que el micrófono no esté silenciado.

## NO PUEDO OÍR MI VOZ CUANDO HABLO

- Activa el retorno de sonido mediante **JBL QuantumENGINE** para oír tu voz claramente por encima del audio del juego. Al activar el retorno de sonido, la cancelación activa del ruido (ANC) y la función TalkThru están desactivadas.

# LICENCIA



La marca Bluetooth® y su logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y el uso de estas marcas por parte de HARMAN International Industries, Incorporated se realiza con su licencia. Otras marcas registradas y comerciales son propiedad de sus titulares respectivos.

